

3. Edición musical

A LA LID, AL ARMA TOCAN

Transcripción y continuo:

M^a Asunción Onieva Espejo

Villancico a 4 (1762)

Fuente: A.A.L.: M.M., XVII:1

Juan Manuel González Gaitán y Arteaga
(1716-1804)

Allegro Spiritoso

The musical score is for a Villancico a 4 in G major, 4/4 time, with a tempo of Allegro Spiritoso. It features a full orchestra and vocal soloists. The instruments and voices are arranged as follows:

- Clarin 1**: Treble clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Clarin 2**: Treble clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Tiple 1**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Tiple 2**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Alto**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Tenor**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Arpa**: Treble and Bass clefs, G major key signature, 4/4 time. The right hand plays a series of chords, and the left hand plays a series of eighth notes.
- Violin I**: Treble clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Violin II**: Treble clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Violón**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.
- Contrabajo**: Bass clef, G major key signature, 4/4 time. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

2
4

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

This musical score is for a piece titled "A LA LID, AL ARMA TOCAN". It is written for a large ensemble. The score consists of 11 staves. The first four staves are for woodwinds: Tpt. 1, Tpt. 2, S 1, and S 2. The next four staves are for strings: A, T, Vc., and Cb. The final three staves are for the keyboard: Arp., Vln. 1, and Vln. 2. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into four measures. The first measure contains a 2-measure rest for the woodwinds and a 4-measure rest for the strings. The second measure contains a 4-measure rest for the woodwinds and a 4-measure rest for the strings. The third measure contains a 4-measure rest for the woodwinds and a 4-measure rest for the strings. The fourth measure contains a 4-measure rest for the woodwinds and a 4-measure rest for the strings. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes in the first measure, followed by a 4-measure rest. The keyboard instruments play a rhythmic pattern of eighth notes in the first measure, followed by a 4-measure rest.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

3

8

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

8

A LA LID, AL ARMA TOCAN

4
12

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

12

Arp.

12

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

5

16

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

6
20

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

20

Arp.

20

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

The musical score is for a piece titled 'A LA LID, AL ARMA TOCAN'. It features a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The score is arranged for a large ensemble, including two trumpets (Tpt. 1 and Tpt. 2), four vocal parts (S 1, S 2, A, and T), an arpeggiator (Arp.), two violins (Vln. 1 and Vln. 2), a viola (Vc.), and a cello (Cb.). The score is divided into two systems. The first system contains measures 6 through 20, and the second system contains measures 20 through 28. The vocal parts (S 1, S 2, A, and T) are mostly silent in the first system, with some activity in the second system. The instrumental parts (Tpt. 1, Tpt. 2, Arp., Vln. 1, Vln. 2, Vc., and Cb.) are active throughout both systems, providing a rhythmic and harmonic foundation for the piece.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

7

24

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

8
28

Tpt. 1

Tpt. 2

f

f

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

f

Vln. 1

p *f* *p*

Vln. 2

p *f* *p*

Vc.

Cb.

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'A LA LID, AL ARMA TOCAN'. The score is written for a full orchestra and includes vocal parts. The key signature is D major (two sharps). The score is divided into four measures. The first measure is marked with a '28' and a 'p' (piano) dynamic. The second measure is marked with a '28' and an 'f' (forte) dynamic. The third and fourth measures are marked with a '28' and an 'f' dynamic. The instruments and their parts are: Tpt. 1 (Trumpet 1), Tpt. 2 (Trumpet 2), S 1 (Soprano 1), S 2 (Soprano 2), A (Alto), T (Tenor), Arp. (Arpeggiator), Vln. 1 (Violin 1), Vln. 2 (Violin 2), Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabass). The vocal parts (S 1, S 2, A, T) are all marked with a '28' and a 'p' dynamic. The instrumental parts (Tpt. 1, Tpt. 2, Arp., Vln. 1, Vln. 2, Vc., Cb.) are marked with a '28' and an 'f' dynamic. The score is written in a standard musical notation with a grand staff for each instrument part.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

9

32

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A la lid, al ar - ma to - can,

A la lid, al ar - ma to - can,

A la lid, al ar - ma to - can,

A la lid, al ar - ma to - can,

A la lid, al ar - ma to - can,

A LA LID, AL ARMA TOCAN

[illegible]

A LA LID, AL ARMA TOCAN

11

40

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

ar - ma, al ar - ma, al ar - ma, al ar - - - ma a la ba - ta -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

40

8

40

A LA LID, AL ARMA TOCAN

12

43

Tpt 1

Tpt 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lla, a la ba - ta - lla a la ba - ta - lla, ba - ta - - - lla, a la ba -

za - dos cam - pe - o - nes a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

za - dos cam - pe - o - nes a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

za - dos cam - pe - o - nes a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

8

43

13

482

A LA LID, AL ARMA TOCAN

14
49

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lla a la lid, al ar - ma to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al

lla, a la lid, al ar - ma to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al

lla, al ar - ma, al ar - - ma, al ar - ma, al ar - ma al ar - ma, al ar - ma, al

lla, a la lid, al ar - ma to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al

49

52

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

ar - ma es - for - za - dos cam pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

ar - ma es - for - za - dos cam pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

ar - ma, a la ba - ta - lla, a la ba - ta - lla, a la ba - ta - lla, ba - ta -

ar - ma, es - for - za - dos cam pe - o - nes a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

A LA LID, AL ARMA TOCAN

16

56

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

56

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lla, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la

lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la

lla, al ar - ma, ar ma, a la lid, al ar - ma, ar ma, a la lid, a la lid, al ar - ma, ar - ma, a la lid, a la

lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la

A LA LID, AL ARMA TOCAN

17

60

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lid, a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

lid, a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

lid, al ar - ma, ar ma, a la lid, a la ba - ta - lla, a la lid.

lid, a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

18

64

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

Ya la se ñal se es - cu - - - cha

Ya ha ce se - ña. el cla - rín, el cla -

The musical score is for a piece titled 'A LA LID, AL ARMA TOCAN'. It is a 5/4 time signature piece. The score is written for a full orchestra and a vocal ensemble. The instruments and voices are: Tpt. 1, Tpt. 2, S 1, S 2, A, T, Arp. (Arpeggiator), Vln. 1, Vln. 2, Vc. (Violoncello), and Cb. (Contrabajo). The key signature is one sharp (F#). The score is divided into measures by vertical bar lines. The vocal parts (S 1, S 2, A, T) have lyrics written below them. The lyrics are: 'Ya la se ñal se es - cu - - - cha' and 'Ya ha ce se - ña. el cla - rín, el cla -'. The score is marked with '18' at the top left and '64' at the top of the first measure of each staff.

69

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

rin

El par che.in fun - de brí - - - os, in -

y.he-ri-do.in-ci - ta, in -

y.he - ri - do.in-

y.he-ri - do.in-

A LA LID, AL ARMA TOCAN

20
73

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

ci - ta.a.he - rir, y.he-ri-do.in - ci - ta, in - ci - ta.a.he - rir: en el pan hay es - fuer zos, en el

ci - ta.a.he - rir, y.he - ri - doin-ci - ta.a.he - rir: en el pan hay es - fuer zos, en el

ci - ta.a.he - rir, y.he - ri - doin-ci - ta.a.he - rir, en el pan hay es - fuer zos, en el

ci - ta.a.he - rir, in - ci - ta.a.he - rir, en el pan hay es - fuer zos, en el

p

p

p

77

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

vi - no.hay ar - did, que.el Se-ñor que los ví - ve-res po - ne, las fuer - zas da.en e - llos

vi - no.hay ar - did que.el Se-ñor que los ví - ve-res po - ne, las fuer - zas da.en e - llos

vi - no.hay ar - did, que.el Se-ñor que los ví - ve-res po - ne, las fuer - zas da.en e - llos

vi - no.hay ar - did, que.el Se-ñor que los ví - ve-res po - ne, las fuer - zas da.en e - llos

f

f *p*

f *p*

8

A LA LID, AL ARMA TOCAN

22
81

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir.

pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir.

pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir.

pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir.

pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir, pa - ra com - ba - tir.

f

f

A LA LID, AL ARMA TOCAN

23

8.5

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

8.5

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

24

89

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

89

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

A la lid, al ar-ma to - can,

A la lid, al ar-ma to - can,

A la lid, al ar-ma to - can,

A la lid, al ar-ma to - can,

A la lid, al ar-ma to - can,

The musical score is for a piece titled 'A LA LID, AL ARMA TOCAN'. It is written for a full orchestra and a vocal quartet. The score is in 4/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The tempo is marked '89'. The score is divided into four systems. The first system contains the staves for Tpt. 1, Tpt. 2, S 1, S 2, A, T, and Arp. The second system contains the staves for Vln. 1, Vln. 2, Vc., and Cb. The vocal parts (S 1, S 2, A, T) have lyrics in Spanish: 'A la lid, al ar-ma to - can,'. The instrumental parts (Tpt. 1, Tpt. 2, Arp., Vln. 1, Vln. 2, Vc., Cb.) provide a rhythmic and harmonic accompaniment. The score is numbered 24 at the top left and 89 at the top of the first system.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

25

93

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

93

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

a la lid, al ar-ma to-can, al ar ma, al ar - ma, al ar-ma

a la lid, al ar-ma to-can, a la lid, al ar-ma

a la lid, al ar-ma to-can, a la lid, al ar-ma

a la lid, al ar-ma to-can, a la lid, al ar-ma

a la lid, al ar-ma to-can, a la lid, al ar-ma

A LA LID, AL ARMA TOCAN

26
97

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

to - can, al ar - ma to - can, al ar - - - ma, a la ba - ta - -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

to - can en los fuer - tes de Da - vid, al ar - ma, al ar - - - ma es - for -

8

97

100

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lla, a la ba - ta - lla, a la ba - ta - lla, ba - ta - - - lla, a la ba -

za - dos cam - pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

za - dos cam - pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

za - dos cam - pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - - - lla,

8

100

100

A LA LID, AL ARMA TOCAN

[illegible]

29

498

A LA LID, AL ARMA TOCAN

30

109

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

ar - ma es - for - za - dos cam pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

ar - ma es - for - za - dos cam pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

ar - ma, a la ba - ta - lla, a la ba - ta - lla, a la ba - ta - lla, ba - ta -

ar - ma es - for - za - dos cam pe - o - nes, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta -

8

109

109

113

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

lla, a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la lid,

lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, a la lid,

lla, al ar - ma, ar ma, a la lid, a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid,

lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, ba - ta - lla, a la lid,

p

p

A LA LID, AL ARMA TOCAN

[illegible]

121

Tpt. 1 *f*

Tpt. 2 *f*

S 1

S 2

A

T

8

Arp. *f*

Vln. 1 *f* *p* *f*

Vln. 2 *f* *p*

Vc.

Cb.

a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

a la ba - ta - lla, a la lid, a la ba - ta - lla, a la lid.

a la ba - ta - lla, a la lid, a la lid.

A LA LID, AL ARMA TOCAN

34 Coplas Comodo

124

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

8

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

1^a No.hay que te - mer - le sol -

2^a Con un bo - ca - do.el con -

3^a Lo que te - mer - se pu -

p

p

131

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

da - dos, no hay que te - mer - le sol - da - dos al e - ne - mi - go mal -

tra - rio, con un bo - ca - do el con - tra - rio nos pu - do a - to - dos ren -

die - ra, lo que te - mer - se pu - die - ra fue - ra, la san - gre ver -

f *p* *f* *p*

A LA LID, AL ARMA TOCAN

36
136

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

- sín, al e - ne - mi - go mal - sín, que en mu - ni - cio - nes de

- dir, nos pu - do a to - dos ren - dir y en un bo - ca - do te -

- tir, fue - ra la san - gre ver - tir, san - gre a Dios eos - tó la

A LA LID, AL ARMA TOCAN

141 37

Tpt. 1

Tpt. 2

S 1

S 2

A

T

Arp.

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

Cb.

bo - ca con - sis - te to - da la lid, con - sis - te to - da la lid.

ne - mos la vic - to - ria más fe - liz, la vic - to - ria más fe - liz.

lu - cha, y no - que - dó que sa - lir, y no - que - dó que sa - lir.